**УДК 93/94**

**Дискуссии о будущем российского мусульманства на страницах крымского журнала «АсрыйМусульманлыкъ» (1924-1927) (на примере публикации самарского богослова-просветителя М.-Ф. Муртазина)**

**Гусева Юлия Николаевна**

Московский городской педагогический университет

г. Москва, Российская Федерация

e-mail: j.guseva@mail.ru. ORCID <https://orcid.org/0000-0002-5731-7274>

**Христофоров Василий Степанович,**

Институт российской истории РАН

г. Москва, Российская Федерация

e-mail:xvsarhiv@rambler.ru,ORCID<https://orcid.org/0000-0003-3964-1967>

**Аннотация.** Впервые в отечественной историографии анализируется русскоязычный перевод с турецкого (литературный вариант османского) рукописи статьи самарского имама Мухаммет-ФатыхаМуртазина (1875-1938), направленной в редакцию печатного органа Народного управления религиозными делами мусульман Крыма (НУРДМК)–религиозно-просветительского журнала«Асриймусульманлыкъ» («Современное мусульманство», издавался в Симферополе в 1924-1927 гг.). Статья под названием «Ислам и цивилизация»планировалась к размещению в №13 за 1926 г., ее перевод был выполнен сотрудником восточного отдела полномочного представительства ОГПУ по Крыму и направлен для согласования текста в Восточный отдел ОГПУ. Рукопись Муртазина содержит в себе ряд реформистских идей, по существу, весьма лояльных текущему политическому моменту, призванных адаптировать исламскую традицию к требованиям нового времени. Однако статья не была допущена к печати ввиду стремления ее автора представить приоритет исламской цивилизации над европейским и американским миром, что, очевидно, не отвечало мировоззренческим установкам работников советских спецслужб. Исследование выполнение в русле изучения интеллектуальной истории: представляя обзор сходных по содержанию статей крымского журнала, авторы обращают внимание на ход и характер напряженной богословской дискуссии и развитие «обновленческой» мысли в мусульманской среде Советского Союза 1920-х гг., дискуссии, протекавшей в условиях цензуры и зарождающегося идеологического прессинга.

**Ключевые слова**. Крым, ислам в СССР, журнал, «Асриймусульманлыкъ», исламский реформизм, Самара, М.-Ф. Муртазин, Восточный отдел ОГПУ.

**Информация о конфликте интересов**: авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

**Цитирование**. Гусева Ю.Н., Христофоров В.С. Дискуссии о будущем российского мусульманства на страницах крымского журнала «АсрыйМусульманлыкъ»(1924-1927) (на примере публикации самарскогобогослова-просветителя М.-Ф. Муртазина) // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. 202Х. Т. Х, № Х. С. ХХ–ХХ. DOI: [http://doi.org/10.18287/2542-0445-202Х-Х-Х-X-X](http://doi.org/10.18287/2542-0445-202%D0%A5-%D0%A5-%D0%A5-X-X).

© Гусева Ю.Н., Христофоров В.С., 2021

Гусева Юлия Николаевна – доктор исторических наук, доцент, Московский городской педагогический университет, 129226, Российская Федерация, г.Москва, 2-й Сельскохозяйственный пер., д.4.

e-mail: j.guseva@mail.ru

контактныйтелефон: +7 902 324 82 54

Христофоров Василий Степанович– член-корреспондент РАН, доктор юридических наук, профессор, главный научный сотрудник Института российской истории РАН, 117218, Российская Федерация, г. Москва, ул. Дмитрия Ульянова, д.19.

e-mail:xvsarhiv@rambler.ru

контактный телефон: +7 916 4411254

**Discussions about Russian muslimsfuture on the pages of the Crimean magazine "AsryiMuslimlyk" (1924-1927)**

**(ontheexampleof the publication of the Samara theologian-educator**

**M.-F. Murtazin)**

**J. N. Guseva**

Moscow City University

Moscow, Russian Federation

e-mail: j.guseva@mail.ru. ORCID https://orcid.org/0000-0002-5731-7274

**V.S. Khristoforov,**

Institute of Russian History RAS

Moscow, Russian Federation

e-mail: xvsarhiv@rambler.ru, ORCID https://orcid.org/0000-0003-3964-1967

Abstract. For the first time in Russian historiography, a Russian-language translation from Turkish (literary version of Ottoman) of a manuscript of an article by the Samara imam Mukhammet-FatykhMurtazin (1875-1938), sent to the the religious and educational journal "Asriy Muslim "(" Modern Islam ", published in Simferopol in 1924-1927) - editorial board of the People's Administration of Religious Affairs of Muslims of Crimea (NURDMK) . The article entitled "Islam and Civilization" was planned for placement in No. 13 for 1926, its translation was carried out by an employee of the Eastern Department of the OGPU in Crimea and sent for approval of the text to the Eastern Department of the OGPU in Moscow. Murtazin's manuscript contains a number of reformist ideas, loyal to the current political moment. He tried to adapt the Islamic tradition to new reality. The article was not allowed for publication due to the desire of its author to present the priority of Islamic civilization over the European and American worlds, which, obviously, did not correspond to the ideological attitudes of the workers of the Soviet special services. The authors also draw attention to the course and nature of intense theological discussion and the development of "renovationist" thought in the Muslim world of the Soviet Union in the 1920s, a discussion that took place under censorship and the emerging ideological pressure.

**Keywords**.Crimea, Islam in the USSR, magazine, "AsriyMuslimlyk", Islamic reformism, Samara, M.-F.Murtazin, Eastern Department of the OGPU.

**Information on the conflict of interests:**authors declare no conflict of interest.

**Citation.**Guseva J.N., Khristoforov V.S. Discussions about the Russian muslimsfuture on the pages of the Crimean magazine "AsryiMuslimlyk" (1924-1927) (on the example of the publication of the Samara theologian-educator M.-F. Murtazin) // Bulletin of Samara University. History, pedagogy, philology.202X. T. X, No. X. S. XX – XX. DOI: http://doi.org/10.18287/2542-0445-202X-X-X-X-X.

© GusevaJ.N., Khristoforov V.S., 2021

GusevaJulia Nikolaevna - Doctor of Historical Sciences, Associate Professor, Moscow City University, 129226, Russian Federation, Moscow, 2nd Agricultural Lane, 4.

e-mail: j.guseva@mail.ru

contact phone: +7 902 324 82 54

KhristoforovVasilyStepanovich - Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences, Doctor of Law, Professor, Chief Researcher of the Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, 117218, Russian Federation, Moscow, st. Dmitry Ulyanov, 19.

e-mail: xvsarhiv@rambler.ru

contact phone: +7 916 441 12 54

 Современное мировое востоковедение и исламоведение, специализирующееся на истории российского ислама имперского и советского периода, особое внимание уделяют изучению не только позиции внешних наблюдателей и политических субъектов, воздействовавших на носителей исламских идей, но и мнениям, оценкам и рефлексии самих мусульман. В этом контексте первые десятилетия установления советской власти до начала запуска репрессивных механизмов конца 1920-х – начала 1930-х гг. представляют собой оригинальный и не простой для понимания период. Уникальность его продиктована фактическим возобновлением начатой еще в конце XVIII века (Волго-Урал), продолжившейся в XIX– начале XX вв. (Крым, Северный Кавказ, Средняя Азия), дискуссии о путях иджтихада, обновления, формулирования адекватного ответа российской исламской традиции на вызовы современности.

Бенефициарами новой эпохи стали джадиды, чья позиция «осовременивания» ислама, признания важности светского знания и образования, была (обратим внимание: временно, на момент переходного периода) объективно ближе Советам, нежели позиция ортодоксов-консерваторов (кадимистов).На несовпадение позиций джадидов и кадимистов, на попытки соединения «реформаторами» ислама и коммунистических идей указывал еще «патриарх» советского исламоведения Л.И. Климович [Климович 1966, с.65-88].

Однако разговор о характере адаптации мусульманских интеллектуалов СССР в условиях импульсивно разворачивающейся атеистической пропаганды и перехода к светскости[о флуктуациях советских атеистических подходов см. Смолкин 2021, с.72, 85 и др.], невозможно вести без учета их публикаций. Мы не берем в расчет издания, появившиеся в 1920-е годы на волне атеистической критики ислама, хотя они, пусть и в искаженном виде, могут дать представление об исходных тезисах тогдашних богословов-«реформистов».

Уникальность анализируемого источникового материала – в нескольких аспектах. Прежде всего речь идет о его содержании: статья «Ислам и цивилизация» подготовлена одним из наиболее известных в масштабах Волго-Уральского региона богословом-просветителемджадидского направления, организатором духовной жизни мусульман Самары, имамомМухаммет-ФатыхаМуртазина (1875-1937) (подробнее скажем о нем ниже). Неудивительно, что в ней заложены новаторские богословские идеи.

Новизна исследования связана и с дальнейшим изучением крымского богословского наследия и его связи с общероссийской исламской интеллектуальной историей. Журнал«Асриймусульманлыкъ» («Современное мусульманство») являлся печатным органом НУРДМК и издавался на «общетюрскомогузском литературном языкеосмани конца XIX – начала XX вв.»в Симферополе в 1924-1927 гг.[Яблоновская, Джелилова 2019, с. 567]. Изучение журнала и введение его в общероссийское историографическое поле тормозится отсутствием русскоязычных вариантов статей, поэтому обнаруженные нами в Центральном архиве ФСБ России в документах Восточного отдела ОГПУ переводы статей из неофициальной части журналапредставляют высокую научную ценность.

Нами изучено объемное дело на 232-х листах под названием «Переводы статей для религиозного журнала «Асры-Мусульманлык», направлявшихся ГПУ Крыма на заключение в Восточный отдел ОГПУ, адреса подписчиков журнала» датировано февралем-ноябрем 1926 г. (ЦА ФСБ России, ф.2, оп.4, д.401).Переводы готовились сотрудником восточного отдела ПП ОГПУ по Крыму Забелевым и направлялись в Восточный отдел ОГПУ для дальнейшего рассмотрения и утверждения номера журнала печати. В Москве визу на допуск к печати ставили заместитель начальника ВО ОГПУ Л.Н. Волленберг и начальник 2-го отделения К.Х. Петросьян.

Таким образом, на примере прохождения статьи самарского имама мы можем проследить механизм цензуры, работавшей в отношении журналов, издававшихся под эгидой крымского муфтията.

Что из себя представляло это печатное издание? Крымское духовное управление в сентябре 1924 г. приняло решение о начале издания собственного печатного органа (его главным редактором стал муфтий Крыма ХаджиМусляхеддин) – журнала «Асриймусульманлыкъ», целью которого становилось информирование подписчиков об официальных решениях властей (первая часть выпуска), просвещение широких масс и поиск богословских решений на актуальные вопросы современности.

О географии подписчиков мы можем судить по списку, имеющемуся в деле Восточного отдела. В 1926 г. журнал по почте получало 413 человек, из них 273 проживало в Крыму. Оставшиеся 140 адресатов находились в разных уголках Советского Союза: Москва, Ленинград, Казань, Чистополь, Уфа, Ташкент, Старая Бухара (медресе «Мир Араб»), Андижан, Коканд, Алма-Ата, Киргизская степь (гг. Нуха и Токмак), Петропавловск, Тюмень, Красноярск, Троицк (подписчик: будущий муфтий ГабдрахманРасулев), Семипалатинск, Нижегородская губерния (сс. Уразовка, Красный Остров)(ЦА ФСБ России, ф.2, оп.4, д.401, л. 92, 113-120). Подписчиком журнала был и М.-Ф,Муртазин.

Среди авторов статей были ведущие мыслители эпохи, чье наследие сегодня входит в «золотой фонд» российского богословия –Р.Фахретдин, З.Камали, М.Бигиев, но в 1920-е гг. их новаторские подходы не всегда получали поддержку широкой общественности, что, однако, не мешало импользоваться высочайшим авторитетом у верующих. Среди публикаций мы также находим переводы статей М.Абдо, крымского муфтия и местных имамов.

Вторая, неофициальная, часть журнала в обязательном порядке подвергалась пристрастному анализу сотрудников спецслужб, так как отвечала на злободневные вопросы, как жить верующим в новых условиях, как примирять начала шариата с происходящими в стране и мире переменами. Как указывают исследователи, «Во многих статьях журнала «Асриймусульманлыкъ» при анализе причин бедственного положения мусульман Крыма, часто указывается на тот факт, что мусульмане Крыма долгое время не развивали богословскую науку, прекратили выносить решения в соответствии с Кораном и Сунной на вопросы, созданные временем» [Хайруддинова 2013, с.145-148]. О модернистском подходе авторов статей в решении насущных вопросов пишут исследователи, указывая на связь этого дискурса с традициями крымскотатарской журналистики, идущей от И.Гаспринского[Яблоновская, Джелилова 2019, с.571].

В ряду авторов крымского журнала был достоин оказаться и самарский имам М.-Ф.Муртазин (1875-1937). О самом Муртазине не существует серьезных монографических исследований: существуют отдельные публикации о его биографии и деятельности [Гусева 2011, Сафин 2020]. Не будем останавливаться на непростых перипетиях его судьбы, которая во многом являлась отражением эпохи, отметим лишь, что он был весьма авторитетным религиозным лидером не только Самарской губернии, но и Волго-Уральского региона.Мулла считался одним из наиболее образованных мусульманских священнослужителей того времени: он владел татарским, русским и арабским языками; состоял в переписке с Л.Толстым, М.Бигиевым, И.Гаспринским, С.Максуди, Р.Фахретдиновым, С.Баязитовым. Его статьи публиковались в широко известных татарских изданиях джадидского направления «Вакыт», «Шура».

До революции 1917 г., помимо организации духовной жизни местных мусульман, он неустанно вел просветительскую работу среди городских татар, закупал литературу, пытался открыть книжный магазин. Среди его особых заслуг выделяется новаторское издание экономического журнала на татарском языке «Икътисад» («Экономика»). Журнал стализдаваться с 1908 г. и содержал в себе материалы, касающиеся проблем социально-экономического, финансового характера (Головкин 2007),ибыл едва ли не первым изданием такого рода, появившимся в мусульманской среде Российской империи.

На момент написания статьи имам Муртазинявлялся «мухтасибом первого района Самарской губернии, принимал участие в съездах уфимского Центрального духовного управления (1923, 1926). В январе 1926 г. Муртазин добился открытия при мечети медресе (ЦГАСО, ф.Р828, оп.2, д.16, л.32). Однако его проповедническая и просветительская деятельность была прервана в 1937 г., когда он был необоснованно репрессирован (в 1956-1957 гг.
реабилитирован).

Статья «Ислам и цивилизация» М.-Ф.Муртазина должна была быть опубликована в №13 журнала за 1926 год. В этом же номере планировались к размещению следующие статьи: «О мусульманском конгрессе в Мекке» (автор – муфтий НУРДМК Х.Мусляхеддин); «О гигиене» (Ф.Белял); «Как земля кружится вокруг своей оси» (З.Камали), «О спиртных напитках (конец статьи)» М.Бигиева; «Взгляд ислама на мифологию и фантастические сказания» (крымский имам Дж.Вероти); «Создание Адама /статья-разъяснение/» (Дж.Абызгильдин); «Зеркало истины» (Ф.Сейфетдин) (ЦА ФСБ России, ф.2, оп.4, д.401, л. 200-229).

Мы видим, что все авторы принадлежат к джадидскому крылу российской богословской мысли, многие имели непосредственное отношение к уфимскому муфтияту. Тематика статей также демонстрирует научно-богословский подход авторов, стремящихся раскрыть религиозные сюжеты с учетом научных знаний и социальных установок советской власти, которые тесно перекликаются с исламскими нормами (к примеру, вопрос о гигиене).

В подобном новаторском ключе выдержана и статья самарского богослова (ее машинописная копия занимает объем в две с половиной страницы). Остановимся поподробнее на основных идеях, которые, увы, пришлись не по вкусу сотрудникам Восточного отдела ОГПУ. На статье начертана карандашом уничижительная резолюция: «Выкинуть статью. Послать почтой в Самару – для сведения» (ЦА ФСБ России, ф.2, оп.4, д.401, л.229).

Основной вопрос, который пытается разрешить для себя и многомиллионной массы российских мусульман М.-Ф. Муртазин – это совершенно в европейском духе поставленный вопрос об истоках прогресса мусульманского мира. Как ему преобразиться и усилиться так, чтобы, избавясь от навязчивой опеки европейских стран, суметь адекватно ответить вызовам эпохи? Вопрос до сегодняшнего дня волнует миллионы мусульман в разных уголках планеты. Увы, ответ на него так и не найден.

В самом начале статьи автор отстаивает следующий тезис:«Прогрессу исламского мира в сторону цивилизации послужило то, что ислам сумел разграничить религиозные ниспосланные дела от дела общественно светских» (Там же, л.227). Процесс разграничения, по его словам, начался еще в эпоху Пророка: в качестве доказательства автор приводит один из эпизодов жизни Мухаммеда.

Отсюда делается вывод, что и в настоящее времячрезвычайно важно отделить религию от государства. При этом, опираясь на принцип совещательности и собственную традицию, следует обратиться к опыту других государств, не опасаться заимствовать знания и науки других культур. Предки «в делах религиозных верований они ни на йоту не отделялись от шариата, в то же время в жизненно научных, технических, делах не упорствовали…», – пишет самарский богослов.

Искренняя убежденность Муртазина, как и многих его современников, состояла в том, что нужно всеми силами помогать модернизации религии:

«…истинные ученые ислама не осмелились воздержаться от принятия какого-либо нового дела, не противоречащего уму, они не защищали бессмысленных обычаев и бесполезных правил, говоря, что это есть путь родителей и не настаивали на отрицании чего-либо, не зная истину его. Во всех делах мусульманские ученые придерживались слов Корана, который говорил: “неизвестного тебе не нужно отрицать, а, напротив, необходимо найти его основание”. Вот поэтому они ни в каких вещах не проявили консерватизма, говоря, что мы должны воздержаться, так как это нам неизвестно, невозможности, это бессмысленно и что при дедах их не было. Они создали невиданную при дедах науку, технику и превосходную в свое время цивилизацию» (Там же, л. 228).

Далее автор статьи отмечает выдающиеся заслуги средневековых мусульманских ученых, которые развивали прикладные, технические науки, среди них особые успехи были достигнуты в таких сферах, как

«агрокультура, механика, передвигающая тяжелые вещи, рытье каналов для рек, почты, военные методы, караван-сараи, виноградники, сады, школы, медресе, университеты, библиотеки…Каждый может себе представить какое финансовое, материальное и духовное состояние имело багдадское Исламское государства, которое лишь в одном округе Басра и Багдада создало для орошения полей более 10 000 каналов» (Там же, л.228).

Причиной упадка исламского мира Муртазин (и в этом он не был оригинален) считал как внутренние распри мусульманских стран, развитие сект, так и негативную позицию христианских держав, которые опирались на мнение своих миссионеров и видели в исламе «электрический заряд фанатизма», который собирается в воздухе и готов «ежеминутно разразиться над христианским миром» (Там же, л.228). Наиболее актуальным примером подобного отношения является ситуация с Османской империей, которую европейские державы были готовы разделить.

Любопытно, что в своих оценках деятельности современных ему европейских стран Муртазин опирается на секретные документы о планах по разделу Турции, обнародованные большевиками, а также использует термины физики для объяснения взаимоотношений христианского и исламского миров.

Перемены советской эпохи, связанные с просвещением и образование, автор статьи характеризует положительно:

«В настоящее время у нас в России началась новая эпоха. После Октябрьской революции было объявлен истинное равенство и национальный вопрос был разрешен правильно, благодаря чему Российским мусульманам представлялась возможность шагнуть на мир цивилизации. Не прошло и 8 лет, как стали показываться из мусульман доктора, адвокаты, агрономы, редактора, учителя и профессора. Вышли политики,гос.служащие для управления автономными республиками. До недосягаемых уму [размеров]расширилось дело просвещения…» (Там же, л.228).

Отсюда он делает вывод, что задача современников – максимально овладевать знаниями в науке и технике, использовать образовательные возможности, которые дает Советская власть:

«Исламизм [так в источнике – авт.] повелел пробрести знания, где бы они не были, даже если нужно взять у китайцев, обязал женщину наравне с мужчинами приобрести знания. Для наших российских мусульман почва достаточная, посему все должны броситься на мир цивилизации и, прежде всего, должны обратить внимание на технику и промышленность…Наши места должны быть в электро-техникумах, школах, радио и авиации…».

Таким образом, истоки прогресса для мусульманского мира, по мнению самарского богослова М.-Ф.Муртазина, лежат в отказе от консерватизма, расширении кругозора, изучении современных наук, и сотрудничестве с Европой и Америкой. «Для хорошей жизни совместно с другими, все должны работать вместе», – заключает он.

Нам остается ответить на последний вопрос: почему эта, вполне лояльная, рукопись получила нелестную оценку советских цензоров? Действительно, все эти идеи вполне созвучны тому, к чему призывала своих граждан советская власть: разделение светского и религиозного, культ знания, науки и техники, негативная оценка деятельности европейских держав. Однако в заключении Муртазин позволяет себе следующий пассаж: «Европейская и американская цивилизация – не что иное, как исламская цивилизация. Продукт наш, раз возможно его вернуть, то он должен быть возвращен» (Там же, л.229). Трудно сказать, что конкретно понималось под «продуктом», который следовало возвратить. Возможно, речь шла о технологиях и знаниях мусульманских ученых, признанных их европейскими коллегами в эпоху нового и новейшего времени. Однако эта фраза вызвала бурную негативную реакцию «невидимых» рецензентов. Быть может, свою роль сыграла европоцентристская мерка, с которой сотрудники спецслужб подошли к оценке этого и ему подобных материалов журнала. Неслучайно в 1927 г. журнал «Асриймусульманлыкъ» перестал выходить: сказалось отсутствие средств и меняющаяся внутриполитическая конъюнктура[Яблоновская 2019, с.571].

Данный сюжет лишь подтверждает резко негативное восприятие советскими спецслужбами подобных форм религиозной активности: по всей видимости, в начале и середине 1920-х годов они мирились с наличием мусульманских журналов как с «неизбежным злом», ориентируясь на атеистический курс, который постепенно все настойчивей утверждался партийной пропагандой.

Более важно, на наш взгляд то, что изученные материалы помогают не только оценить масштаб и характер воздействия власти на «мусульманскую» прессу 1920-х годов, но и понять ход интеллектуальной дискуссии, ее взаимосвязанность в мусульманской среде разных регионов Советского Союза. Анализ географии крымского журнала, пула авторов свидетельствует о его общесоюзном характере и масштабах влияния, о воссоздании в середине 1920-х гг. каналов информационного обмена, налаженного еще в дореволюционную эпоху. Мы видим солидарную активность двух муфтиятов–НУРДМК и ЦДУ – в деле разработки новых мировоззренческих подходов к советской повседневности, в деле адаптации к новой образовательной реальности.

Демонстративное дистанцирование от политических вопросов, ориентир на ценности, которые принято относить к эпохе европейского Просвещения – «цивилизация», «прогресс», «знание», «наука», «труд» – так или иначе представлен в новаторских публикациях журнала «Современное мусульманство». И то, что статьясамарского имама-просветителя
М.-Ф. Муртазина «Ислам и цивилизация» была принята к печати говорило о признании его интеллектуально-богословского авторитета на российском уровне.

**Источники фактического материала**

Головкин 2007 – Головкин К.П. Самара в конце XVIII – начале XX вв. (краеведческая картотека) // Классика самарского краеведения / Под ред. П.С.Кабытова и Э.Л.Дубмана. Вып. 3. Самара, 2007. С.232 – 233.

ЦА ФСБ России, ф.2, оп.4, д.401.

ЦГАСО, ф.Р828, оп.2, д.16, л.32.

**Библиографическийсписок**

Гусева 2007 – Гусева Ю.Н. Ислам в Самарской области. М.: Логос, 2007.

Гусева 2011 –Гусева Ю.Н. Мухаммед-ФатыхМуртазин (1875–1937): страницы жизни // Самарский краевед: историко-краеведческий сборник/ сост. А. Н. Завальный. Самара: ООО «Арт-Престиж», 2011. С. 137–147.

Климович 1966 –Климович Л. И. Борьба ортодоксов и модернистов в исламе // Вопросы научного атеизма. Вып. 2. Модернизация религии в современных условиях / Акад. обществ. наук ЦК КПСС. Ин-т научного атеизма. М.: Мысль, 1966. 439 с.

Сафин 2020 –Сафин И. Самара муллалары (на тат.). Самара: [б.и.], 2020.

Смолкин 2021 – Смолкин В. Свято место пусто не бывает: история советского атеизма / пер. с англ. О.Б. Леонтьевой, науч.ред. М.Ю. Смирнов. М.: Новое литературное обозрение, 2021. 552 с.

Хайруддинова2013 –Хайруддинова Э. М. Совет улемов при Народном управлении религиозными делами мусульман Крыма // Науковіпраціісторичного факультету Запорізькогонаціональногоуніверситету, 2013, вип. XXXVI. С.145-148.

Яблоновская Н. В., Джелилова Л. Ш. «Асриймусульманлыкъ» (1924–1927) – первый мусульманский журнал Крыма // Вестник Кемеровского государственного университета. 2019. Т. 21. № 2. С. 565–573.DOI: https:// doi.org/10.21603/2078-8975-2019-21-2-565-573.

References

Golovkin 2007 – Golovkin K.P. Samara v konce XVIII – nachale XX vv. (kraevedcheskayakartoteka).[Samara in the late 18th - early 20th centuries (local history card index)].Klassikasamarskogokraevedeniya / Pod red. P.S.KabytovaiE.L.Dubmana[Classics of Samara local history / Ed. P.S. Kabytov and E.L. Dubman],vyp.3, Samara, 2007, s. 232 – 233 [in Russ.].

CA FSB of Russia, f.2, op.4, d.401[in Russ.].

TsGASO, f.Р828, op. 2, d.16[in Russ.].

Guseva 2007 – GusevaYu.N. (2007) *Islam v Samarskojoblasti*. [Islam in the Samara region]. M.: Logos, 112 s.[in Russ.]

Guseva 2011 –*GusevaYu.N.*(2011)Muhammed-FatyhMurtazin (1875–1937): stranicyzhizni[Muhammad-FatykhMurtazin (1875-1937): pages of life].*Samarskijkraeved: istoriko-kraevedcheskijsbornik/ sost. A. N. Zaval'ny,j*[Samara local history: historical and local history collection, ed.by Zaval`ny].*Samara: OOO «Art-Prestizh», s. 137–147.*[in Russ.]

Hajruddinova 2013 –*Hajruddinova E. M. (2013)* SovetulemovpriNarodnomupravleniireligioznymidelamimusul'manKryma [Council of Ulema under the People's Administration of Religious Affairs of Muslims of Crimea]*. Naukovіpracііstorichnogofakul'tetuZaporіz'kogonacіonal'nogounіversitetu*[Scientific works of the historical faculty of Zaporizhsky National University]*, vip. XXXVI, s.145-148.*[in Russ.]

*Jablonovskaja N. V., Dzhelilova L. Sh.* (2019). «Asrijmusul'manlyk» (1924–1927) – pervyjmusul'manskijzhurnalKryma [AsriyMuslimlyk (1924-1927) – the first Muslim magazine of the Crimea].*VestnikKemerovskogogosudarstvennogouniversiteta*[Bulletin of the Kemerovo State University],T. 21, № 2, s. 565–573; DOI: https:// doi.org/10.21603/2078-8975-2019-21-2-565-573. [in Russ.]

Klimovich 1966 – Klimovich L. I. *Bor'baortodoksovimodernistov v islame*[The struggle of the Orthodox and modernists in Islam].*Voprosynauchnogoateizma. Vyp. 2. Modernizaciyareligii v sovremennyhusloviyah / Akad. obshchestv. nauk CK KPSS. In-t nauchnogoateizma*[Questions of scientific atheism. Issue 2. Modernization of religion in modern conditions / Acad. societies. sciences of the Central Committee of the CPSU. Institute of Scientific Atheism]. M.: Mysl' [in Russ.]

Safin 2020 – Safin I. Samara mullalary [Mullahs of Samara]. Samara: [b.i.], 2020 [In Tatar.].

Smolkin2021 –SmolkinV. (2021)*Svyatomestopusto ne byvaet: istoriyasovetskogoateizma*/ per. s angl. O.B. Leont'evoj, nauch.red. M.Yu. Smirnov[A holy place is never empty: the history of Soviet atheism / translation from English O.B. Leontyeva, ed. M.Yu. Smirnov]. M.: Novoeliteraturnoeobozrenie, 552 s.[in Russ.]